

A2.8.1 ¡He perdido mi pasaporte!

Zgubiłem mój paszport!



Perder el pasaporte en España puede causar **problemas**, pero hay solución. Primero, es importante poner **una denuncia** en la **comisaría de policía**. Si tienes nacionalidad española, después puedes pedir cita para renovar el pasaporte en la comisaría. Si eres extranjero, debes pedir cita en el **consulado** del lugar donde vives. Con este trámite puedes seguir viajando.

Zgubienie paszportu w Hiszpanii może spowodować **problemy**, ale jest na to rozwiązanie. Najpierw ważne jest złożenie **zgłoszenia** na **komisariacie policji**. Jeśli masz obywatelstwo hiszpańskie, potem możesz umówić wizytę, żeby odnowić paszport na komisariacie. Jeśli jesteś cudzoziemcem, musisz umówić wizytę w **konsulacie** właściwym dla miejsca, w którym mieszkasz. Dzięki tej procedurze możesz dalej podróżować.

1. ¿Qué se debe hacer primero si se pierde el pasaporte en España?
 - a. Comprar un billete y viajar a tu país
 - b. Llamar al consulado y pedir un nuevo pasaporte
 - c. Poner una denuncia en una comisaría de policía
 - d. Ir al aeropuerto para preguntar en información
2. ¿Dónde se pide la cita para renovar el pasaporte si tienes nacionalidad española?
 - a. En una comisaría
 - b. En tu consulado
 - c. En el hospital
 - d. En la oficina de turismo

1-c 2-a

2. Przeczytaj dialog i odpowiedz na pytania.

Un extranjero va a la comisaría de policía porque ha perdido su pasaporte en el autobús.

Cudzoziemiec idzie na komisariat policji, ponieważ zgubił paszport w autobusie.

- Mario:** Buenos días, agente. He perdido mi pasaporte y no sé qué hacer. *(Dzień dobry, pani funkcjonariuszko. Zgubiłem paszport i nie wiem, co robić.)*
- La policía:** Buenos días. ¿Dónde lo perdió? ¿Está seguro de que no se lo han robado? *(Dzień dobry. Gdzie pan go zgubił? Czy jest pan pewien, że nie został panu skradziony?)*
- Mario:** No estoy seguro. Hoy, en el autobús, ha desaparecido de mi mochila. *(Nie jestem pewien. Dziś, w autobusie, zniknął z mojego plecaka.)*
- La policía:** Entiendo. Entonces vamos a poner una denuncia aquí, en la comisaría. *(Rozumiem. W takim razie złożymy tutaj zawiadomienie, na komisariacie.)*
- Mario:** De acuerdo, quiero denunciarlo. ¿Necesita mis datos? *(Dobrze, chcę to zgłosić. Czy potrzebuje pani moich danych?)*
- La policía:** Sí, por favor: nombre, nacionalidad y la dirección donde vive ahora en España. *(Tak, proszę: imię i nazwisko, narodowość oraz adres, pod którym mieszka pan teraz w Hiszpanii.)*
- Mario:** Soy italiano, me llamo Marco Rossi y vivo en Valencia, en la calle Colón 38. *(Jestem Włochem, nazywam się Marco Rossi i mieszkam w Walencji, przy ulicy Colón 38.)*

- La policía:** Perfecto. Cuando esté hecha la denuncia, debe pedir una cita en su embajada para un nuevo pasaporte. *(Świetnie. Kiedy zgłoszenie będzie sporządzone, musi pan umówić wizytę w swojej ambasadzie, aby uzyskać nowy paszport.)*
- Mario:** ¿Dónde puedo encontrar la dirección de la embajada? *(Gdzie mogę znaleźć adres ambasady?)*
- La policía:** La puede comprobar en la página web. *(Może pan to sprawdzić na stronie internetowej.)*
- Mario:** Muchas gracias. También tengo seguro de viaje, ¿es útil? *(Bardzo dziękuję. Mam też ubezpieczenie podróżne — czy to się przyda?)*
- La policía:** Sí, es útil. Tranquilo: con la denuncia y la embajada lo solucionará todo. *(Tak, przyda się. Proszę się nie martwić: z zawiadomieniem i ambasadą wszystko pan załatwi.)*
- Mario:** Gracias, agente. *(Dziękuję, pani funkcjonariuszko.)*

1. ¿Qué hace la policía después de escuchar lo que ha pasado? *(Co robi policja po wysłuchaniu tego, co się stało?)*
- a. Le recomienda ir al hotel para preguntar en recepción. b. Le propone poner una denuncia en la comisaría.
- c. Le dice que mire un mapa para buscar el pasaporte. d. Le pide que llame a emergencias (112) inmediatamente.
2. ¿Qué datos le pide la policía a Mario? *(Jakie dane policja prosi Mario?)*
- a. Nombre, nacionalidad y la dirección donde vive en España. b. Solo su nombre y la página web de la embajada.
- c. Su número de cuenta y cuánto dinero gastó en el viaje. d. La dirección de su hotel y el número de su seguro médico.

1-b 2-a

3. Jesteś na wakacjach w Hiszpanii i ukradziono ci telefon oraz portfel; musisz to zgłosić na policji dla ubezpieczenia.

Zadanie: Escribe qué debes hacer para denunciar el robo y qué tres documentos o datos debes llevar a la comisaría, usando *lo + adjetivo* en una frase.

URL: Policía Nacional

Use in your answer: denunciar / comisaría / DNI / pasaporte / NIE / objetos sustraídos / número de serie / IMEI / 091 o 112